



HOLZMANN MASCHINEN GmbH
Marktplatz 4 · A-4170 Haslach
Tel. +43 7289 71 562-0
info@holzmann-maschinen.at
www.holzmann-maschinen.at

DE	PRODUKTINFORMATIONSBLETT	SCHLEIFTELLER STK203
EN	PRODUCT INFORMATION	SANDING DISCS STK203



STK203xxx



1 HINWEISE ZUR BENUTZUNG / INSTRUCTIONS FOR USE

1.1 AUFBAU SCHLEIFTELLER / CONSTRUCTION SANDING DISC

	<ol style="list-style-type: none"> 1.) Unterlage / base 2.) Bindung / bond 3.) Kornart / grain type 4.) (Schleiftellerkante / edge of sanding disc)
--	---

1.2 BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG / INTENDED USE

(DE) Das Produkt ist für den Einbau in die dafür vorgesehene Maschine und in Folge für das Schleifen von Werkstoffen innerhalb der technischen Grenzen bestimmt.

(EN) The product is intended for installation in the machine intended for this purpose and subsequently for grinding materials within the technical limits.

1.3 PRODUKTSICHERHEITSHINWEISE/ PRODUCT SAFETY INFORMATION

(DE) Zur Vermeidung von Fehlfunktionen, Schäden und gesundheitlichen Beeinträchtigungen sind bei Arbeiten mit dem Produkt auch die Sicherheitshinweise der Betriebsanleitung der Maschine für sicheres Arbeiten zu berücksichtigen!

Auspacken	Verwenden Sie keine scharfen Gegenstände um das Produkt der Verpackung zu entnehmen. Gehen Sie beim Öffnen behutsam vor, um das Produkt nicht zu beschädigen.
Montage	Kontrollieren Sie den Schleifteller auf Beschädigungen, bevor Sie das Produkt an der Maschine montieren. Beachten Sie bei der Montage und Verwendung des Produktes ebenfalls die Sicherheitshinweise der Maschine!
Verwendung	Verwenden Sie nur Schleifteller, die für die Maschine vorgesehen sind. Die Auswahl der Körnung hängt vom zu bearbeitenden Werkstück, der gewünschten Behandlung und Ergebnis ab. Beim Schleifvorgang sind seitliche Belastungen der Schleiftellerkante unbedingt zu vermeiden! Nutzen Sie immer so gut es geht die komplette Schleiffläche des Produkts um den Verschleiss zu verringern. Verwenden Sie nur einwandfreie Schleifteller. Beschädigte und verschlissene Schleifteller sind sofort zu ersetzen!
Lagerung	Lagern Sie das Produkt an einem trockenen, frostsicheren Ort. Achten Sie darauf dass der Schleifteller nicht geknickt wird.
Entsorgung	Beachten Sie bei der Entsorgung von beschädigten oder verschlissenen Schleifteller die nationalen Abfallbeseitigungs-Vorschriften!

(EN) To avoid malfunctions, damage and health impairments when working with the product must be observed in addition the safety instructions in the manual of the machine for safe working

Unpacking	Do not use sharp objects to remove the product from the packaging. Be careful when opening to avoid damaging the product.
Assembly	Check the sanding disc for damage before installing the product. When assembling and using the product, also pay attention to the machine's safety instructions!
Usage	Only use sanding discs designed for the machine. The choice of grit depends on the workpiece to be machined, the desired treatment and result. During the grinding process, lateral loads on the edge of the sanding disc must be avoided! Always use the entire sanding surface of the product as much as possible to reduce wear. Only use sanding discs that are in good condition. Damaged and worn sanding disc must be replaced immediately!
Storage	Store the product in a dry, frost-proof place. Make sure that the sanding disc is not creased.
Disposal	When disposing of damaged or worn sanding discs, observe national waste disposal regulations!



1.4 PRODUKTART / PRODUCT TYPE

(DE) Die folgenden Produktarten unterscheiden sich in der Beschaffenheit der Unterlage und der Montageart der Schleifteller an der Maschine und der dafür benötigten Schleiftelleraufnahme.

(EN) The following product types differ in the texture of the base and the mounting type from the sanding discs on the machine and the sanding plate holder required.

A	Unterlage / base	E/F-Papier, antistatisch / E/F paper antistatic
	Bindung / bond	Vollkunstharz / fully synthetic resin
	Kornart / grain type	Aluminiumoxid / aluminium oxide
	Anwendungsgebiete / area of application	Holz (Weich- und Harthölzer) / wood (soft and hard woods)
	Montageart / mounting type	Klebeschleiftelleraufnahme / adhesive sanding disc holder

B	Unterlage / base	E/F-Papier (antistatisch) mit aufkaschiertem Velour / E/F paper (antistatic) with laminated velor
	Bindung / bond	Vollkunstharz / fully synthetic resin
	Kornart / grain type	Aluminiumoxid / aluminium oxide
	Anwendungsgebiete / area of application	Holz (Weich- und Harthölzer) / wood (soft and hard woods)
	Montageart / mounting type	Klettschleiftelleraufnahme / velcro sanding disc holder

Produkt / product	Körnung / grain size	Schleifteller-Ø / sanding disc-Ø	Produktart / product type	Maschinenverwendung / machine usage
STK203K60	60	203	B	BT203-914_230V ... mehr Informationen siehe / more information see: www.holzmann-maschinen.at
STK203K80	80			
STK203K100	100			
STK203K120	120			
STK203K150	150			
STK203SET	60,80,100,120			